EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 28.5.2026
COM(2026) 265 final

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Unie na 9. zasedání *ad hoc* výboru pro právní záležitosti a mezinárodní spolupráci Mezivládní organizace pro mezinárodní železniční přepravu (OTIF), pokud jde o změnu jeho jednacího řádu

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie na 9. zasedání *ad hoc* výboru pro právní záležitosti a mezinárodní spolupráci (dále též „*ad hoc* výbor“) Mezivládní organizace pro mezinárodní železniční přepravu (OTIF) v souvislosti s plánovaným přijetím rozhodnutí o změně jednacího řádu *ad hoc* výboru.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Úmluva o mezinárodní železniční přepravě (COTIF)

Úmluva o mezinárodní železniční přepravě ze dne 9. května 1980 ve znění Vilniuského protokolu ze dne 3. června 1999 (dále jen „úmluva COTIF“) je mezinárodní dohoda, jejímiž smluvními stranami je Unie a 25 členských států[1].

Dne 16. června 2011 přijala Rada rozhodnutí 2013/103/EU o podpisu a uzavření Dohody mezi Evropskou unií a organizací OTIF o přistoupení Evropské unie k Úmluvě o mezinárodní železniční přepravě (COTIF) ze dne 9. května 1980 ve znění Vilniuského protokolu ze dne 3. června 1999 (dále jen „dohoda o přistoupení EU-COTIF“)[2].

Dohoda o přistoupení EU-COTIF vstoupila v platnost dne 1. července 2011.

Podle čl. 2 odst. 1 úmluvy COTIF je cílem organizace OTIF všestranně podporovat, zlepšovat a usnadňovat mezinárodní železniční přepravu, zejména zavedením systémů jednotného práva v různých oblastech právních předpisů týkajících se mezinárodní železniční přepravy. Úmluva COTIF také upravuje fungování organizace, její cíle, kompetence, vztahy se smluvními státy a její činnosti obecně.

Úmluva COTIF se zabývá právními předpisy o železniční dopravě týkajícími se řady různých právních a technických železničních záležitostí, které se dělí do dvou částí: samotná úmluva, která upravuje provoz organizace OTIF, a osm přípojků k úmluvě, které stanoví jednotné železniční právo:

– Přípojek A – Smlouva o mezinárodní železniční přepravě osob (**CIV**)

– Přípojek B – Smlouva o mezinárodní železniční přepravě zboží (**CIM**)

– Přípojek C – Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí (**RID**)

– Přípojek D – Smlouva o užívání vozů v mezinárodní železniční přepravě (**CUV**)

– Přípojek E – Smlouva o užívání infrastruktury v mezinárodní železniční přepravě (**CUI**)

– Přípojek F – Jednotné právní předpisy pro prohlašování technických norem za závazné a pro přijímání jednotných technických předpisů pro železniční materiál určený k používání v mezinárodní dopravě (**APTU UR**)

---

[1] Smluvními stranami nejsou pouze Kypr a Malta.

[2] Rozhodnutí Rady 2013/103/EU ze dne 16. června 2011 o podpisu a uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Mezivládní organizací pro mezinárodní železniční přepravu o přistoupení Evropské unie k Úmluvě o mezinárodní železniční přepravě (COTIF) ze dne 9. května 1980 ve znění Vilniuského protokolu ze dne 3. června 1999 (Úř. věst. L 51, 23.2.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2013/103(1)/oj).

– Přípojek G – Jednotné právní předpisy pro technickou admisi železničního materiálu určeného k používání v mezinárodní dopravě (**ATMF UR**)

– Přípojek H – Jednotné právní předpisy pro bezpečný provoz vlaků v mezinárodní dopravě (**EST UR**)

2.2. *Ad hoc* výbor organizace OTIF pro právní záležitosti a mezinárodní spolupráci

Valné shromáždění na svém 15. zasedání v září 2021 rozhodlo v souladu s čl. 13 odst. 2 úmluvy COTIF o zřízení *ad hoc* výboru pro právní záležitosti a mezinárodní spolupráci, a to na období tří let (od září 2021 do září 2024). Na svém 16. zasedání v září 2024 valné shromáždění rozhodlo, že se mandát *ad hoc* výboru obnoví na dalších šest let, do 1. října 2030.

Aniž jsou dotčeny pravomoci orgánů uvedených v čl. 13 odst. 1 úmluvy COTIF, valné shromáždění pověřilo *ad hoc* výbor níže uvedenými úkoly, které jsou stanoveny v článku 2 jeho jednacího řádu:

– připravovat návrhy změn nebo dodatků úmluvy COTIF,

– poskytovat právní poradenství z vlastního podnětu nebo na žádost orgánů uvedených v čl. 13 odst. 1 a 2 úmluvy COTIF nebo na žádost orgánů jimi zřízených,

– podporovat a usnadňovat fungování a provádění úmluvy COTIF,

– monitorovat a hodnotit právní nástroje,

– přijímat rozhodnutí o spolupráci s jinými mezinárodními organizacemi a sdruženími, včetně zřizování a rozpouštění poradních kontaktních skupin s jinými mezinárodními organizacemi a sdruženími a monitorování fungování kontaktních skupin.

Valné shromáždění rozhodlo, že v příslušných případech předloží *ad hoc* výbor své závěry a návrhy ke zvážení a rozhodnutí příslušným orgánům uvedeným v čl. 13 odst. 1 úmluvy COTIF.

2.3. Zamýšlený akt *ad hoc* výboru

Ad hoc výbor má na svém 9. zasedání dne 24. června 2026 přijmout rozhodnutí o změně svého jednacího řádu (dále jen „zamýšlený akt“).

Účelem zamýšleného aktu je sladit postupy všech orgánů organizace OTIF, a to na základě doporučení *ad hoc* výboru, která vzešla z jeho 8. zasedání dne 4. prosince 2025. *Ad hoc* výbor doporučil, aby se za účelem zajištění souladu přijala ustanovení zaměřená na harmonizaci jednacích řádů všech orgánů organizace OTIF, pokud jde o práva jejích členů, přidružených členů a pozorovatelů. Návrh rozhodnutí také zahrnuje některá další sladění s postupy jiných orgánů a několik redakčních oprav.

Zamýšlený akt bude pro všechny strany závazný v souladu s čl. 16. odst. 10 úmluvy COTIF, podle něhož mají výbory organizace OTIF stanovit vlastní jednací řád, a článku 30 jednacího řádu *ad hoc* výboru, podle kterého lze rozhodnutím tohoto orgánu jednací řád zcela nebo částečně změnit.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Podle článku 6 dohody o přistoupení EU-COTIF:

„*1. Při rozhodování o otázkách, v nichž má Unie výlučnou pravomoc, uplatní Unie hlasovací práva svých členských států podle úmluvy.*

2. Při rozhodování o otázkách, v nichž Unie sdílí pravomoc se svými členskými státy, hlasuje buď Unie, nebo její členské státy.

3. Podle čl. 26 odst. 7 úmluvy má Unie stejný počet hlasů, jako je počet jejích členských států, které jsou současně stranami úmluvy. Pokud se hlasování účastní Unie, její členské státy nehlasují.“

Podle čl. 3 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie má Unie výlučnou pravomoc, pokud jde o mezinárodní závazky, které mají být přijaty v souvislosti s úmluvou COTIF, včetně právních nástrojů přijatých na jejím základě, pokud takové závazky mohou ovlivnit stávající pravidla Unie nebo změnit jejich působnost.

Cílem navrhovaného rozhodnutí je změnit jednací řád *ad hoc* výboru tak, aby byl sladěn s jednacími řády ostatních orgánů OTIF.

Změna jednacího řádu *ad hoc* výboru je horizontální záležitost, neboť doplňuje právní nástroje a oblasti politik, v nichž má výlučnou pravomoc Unie. Na základě čl. 3 odst. 2 Smlouvy o fungování EU má proto Unie výlučnou pravomoc ohledně změn jednacího řádu *ad hoc* výboru. Unie, zastoupená Komisí, by měla v souladu s bodem 3.3 přílohy III rozhodnutí Rady 2013/103/EU vykonat hlasovací práva ohledně uvedeného rozhodnutí.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie zavádí rozhodnutí, jimiž se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, jimiž se dotčený orgán řídí. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“[3].

4.1.2. Uplatnění v tomto konkrétním případě

Ad hoc výbor je orgán zřízený dohodou, konkrétně úmluvou COTIF v souladu s čl. 13 odst. 2 uvedené úmluvy.

Akt, který má *ad hoc* výbor přijmout, představuje akt s právními účinky. Vzhledem k tomu, že Unie je plnoprávnou smluvní stranou úmluvy COTIF, bude zamýšlený akt pro Unii závazný podle mezinárodního práva v souladu s čl. 16. odst. 10 úmluvy COTIF, podle něhož mají výbory organizace OTIF stanovit vlastní jednací řád, a článku 30 jednacího řádu *ad hoc* výboru, podle kterého lze rozhodnutím tohoto orgánu jednací řád zcela nebo částečně změnit.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

---

[3] Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, k němuž se zaujímá postoj jménem Unie. Má-li plánovaný akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté na základě čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU založeno na jediném hmotněprávním základě, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2. Uplatnění v tomto konkrétním případě

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týká mezinárodní železniční dopravy.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž článek 91 Smlouvy o fungování EU.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být článek 91 Smlouvy o fungování EU ve spojení s čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Unie na 9. zasedání *ad hoc* výboru pro právní záležitosti a mezinárodní spolupráci Mezivládní organizace pro mezinárodní železniční přepravu (OTIF), pokud jde o změnu jeho jednacího řádu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 91 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Unie dne 16. června 2011 uzavřela rozhodnutím Rady 2013/103/EU[1] Dohodu mezi Evropskou unií a Mezivládní organizací pro mezinárodní železniční přepravu o přistoupení Evropské unie k Úmluvě o mezinárodní železniční přepravě (COTIF) ze dne 9. května 1980 ve znění Vilniuského protokolu ze dne 3. června 1999[2] (dále jen „dohoda o přistoupení EU-COTIF“).

(2) Podle čl. 13 odst. 2 úmluvy COTIF byl zřízen *ad hoc* výbor pro právní záležitosti a mezinárodní spolupráci organizace OTIF (dále též „*ad hoc* výbor“).

(3) *Ad hoc* výbor má podle čl. 16 odst. 10 úmluvy COTIF a článku 30 svého jednacího řádu pravomoc změnit svůj jednací řád.

(4) *Ad hoc* výbor plánuje přijetí rozhodnutí o změně svého jednacího řádu na svém 9. zasedání, které se koná ve dnech 23.–24. června 2026.

(5) Rozhodnutí *ad hoc* výboru o změně svého jednacího řádu bude mít v případě přijetí pro Unii právní účinky.

(6) Cílem rozhodnutí je změnit jednací řád *ad hoc* výboru tak, aby byl sladěn s jednacími řády dalších orgánů OTIF.

(7) Zamýšlené změny jednacího řádu *ad hoc* výboru vycházejí z doporučení, která vzešla z 8. zasedání *ad hoc* výboru organizace OTIF, a jejich účelem je zajistit větší sladění a soulad mezi postupy tohoto a dalších orgánů OTIF. Změny jednacího řádu by se proto měly podpořit.

(8) Je tudíž vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie v *ad hoc* výboru ke změně jeho jednacího řádu,

---

[1] Rozhodnutí Rady 2013/103/EU ze dne 16. června 2011 o podpisu a uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Mezivládní organizací pro mezinárodní železniční přepravu o přistoupení Evropské unie k Úmluvě o mezinárodní železniční přepravě (COTIF) ze dne 9. května 1980 ve znění Vilniuského protokolu ze dne 3. června 1999 (Úř. věst. L 51, 23.2.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2013/103(1)/oj).

[2] Úř. věst. L 51, 23.2.2013, s. 8.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postojem, který má být zaujat jménem Unie na 9. zasedání *ad hoc* výboru pro právní záležitosti a mezinárodní spolupráci Úmluvy o mezinárodní železniční přepravě ze dne 9. května 1980 ke změnám jeho jednacího řádu je hlasovat pro navrhované změny uvedeného jednacího řádu stanovené v dokumentu INST-24046-JUR9/8.

Článek 2

Drobné technické změny postoje stanoveného v článku 1 mohou zástupci Unie na zasedání *ad hoc* výboru pro právní záležitosti a mezinárodní spolupráci odsouhlasit bez dalšího rozhodnutí Rady.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně